

SOMMERZEITung

Nr. 42 | Sommer 2015

SOMMER: Neue bidirektionale
Funktechnologie SOMloq2

SOMMER:
Rückblick Messen und Veranstaltungen

GROKE: Aktionen und Innovationen

DOCO: Neues für Ihr Torgeschäft



base⁺: Der Garagentorantrieb
der nächsten Generation



Das „ENTRAsys FD“ ist ein zuverlässiges biometrisches Zutrittskontrollsystem mit witterungsgeschütztem Gehäuse. Damit öffnen sich Tore auch ohne Schlüssel und Zutrittskarte, denn mit dem Fingerabdruck hat der Anwender seine unverwechselbare Zutrittsberechtigung immer dabei. Kompatibel mit den gängigen SOMMER-Funkempfängern und Antrieben. Einfache Montage sowie schnelles Einlernen ist bei SOMMER serienmäßig.

Fingerprint-System „ENTRAsys FD“
FM 868,8 MHz: Art-Nr. 5058V000



Editorial



Sehr geehrte Geschäftspartner, liebe Leser.

Nur gemeinsam sind wir stark und können erfolgreich die Zukunft gestalten. Aus diesem Grund unterstützen wir, als SOMMER Gruppe, unsere Kunden und Partner bei ihrer Arbeit. Darum helfen wir Ihnen dabei, die Bekanntheit Ihrer eigenen Marke, zum Beispiel durch individuelle Produktlabels, zu steigern. Wir unterstützen Sie bei Marketingaktivitäten und Tipps für den Vertrieb und versuchen, Ihnen unser Wissen bei Veranstaltungen oder Schulungen zu vermitteln. Damit Sie und Ihr Betrieb Ihren Kunden die besten Produkte verkaufen

können, haben wir uns bei SOMMER auf die Fahnen geschrieben, unsere Produkte immer gemäß der aktuellen Normen und Richtlinien herstellen und zertifizieren zu lassen. Auch individuell nach Kundenwunsch produzierte Produkte unterliegen immer den aktuellsten Normen, Richtlinien und Gesetzen.

Unser Anspruch und unser Antrieb ist es, Produkte, Dienstleistungen und Service anzubieten, die auf höchstem technologischen Niveau sind und die gegenüber den Mitbewerbern vielfältige Produktvorteile aufweisen. Dabei ist unsere SOMMER-Qualität ein zentraler Punkt; und das zu fairen Preisen. Auch in der aktuellen Ausgabe unserer SOMMER ZEITung möchten wir Ihnen Produktneuheiten und Neuigkeiten aus der Welt der Türen, Tore, Schranken sowie Antriebs- und Funktechnik vorstellen. Wir möchten Sie darüber hinaus einladen, die SOMMER Gruppe und unsere Aktivitäten, näher kennenzulernen.

Viel Vergnügen beim Lesen
wünscht Ihnen

Ihr SOMMER Team

INHALT

Im Fokus: S 9060 base+	4
Die neue Generation	10
Produkte	12
Verbesserter RUNner	13
Einweg-Lichtschranke	14
Gutes bleibt bestehen	14
SOMloq2	16
Schließkraftmessgeräte	18
Inside SOMMER	20
Messen/Veranstaltungen	20
R+T 2015	20
Bau 2015	20
Europapark Rust	21
DOCO Tschechien	21
Einweihung Schweden	21
Garagentore Bauen	22
Film-reif	22
So schön neu	23
GROKE News	24
DOCO News	28

Impressum

Die „SOMMERZEITung“ wird herausgegeben von der SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH, Hans-Blöckler-Str. 21–27, D-73230 Kirchheim/Teck

GESCHÄFTSFÜHRUNG: Werner Gollmer, Gerd Schaaf

HERAUSGEBER: SOMMER Antriebs- und Funktechnik, Markus Beck

TEXT: Markus Beck, Andrea Kleinschl, Steffen Schaaf, Paul Mirsch, Viktor Oster, Jochen Lude, Boj Gerards, Lothar Teltschik

KREATION: Wagnerwagner GmbH

FOTOS/LOGOS: SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH, Groke Türen und Tore GmbH, Doco International B.V., APERTO Torantriebe GmbH, Fotolia LLC, Messe München GmbH

Diese Zeitschrift und alle in ihr enthaltenen Beiträge und Abbildungen sind urheberrechtlich geschützt. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Sie sind nach dem Deutschen Bundesdatenschutzgesetz (BDSG) berechtigt, der Ansprache zum Zweck der Werbung zu widersprechen. Wenn Sie Informationen wie diese nicht weiter erhalten möchten, bitten wir Sie, uns dies schriftlich mitzuteilen.

Brandneuer Antrieb: S 9060 base+

Der Garagentorantrieb der nächsten Generation ist da: Schneller. Heller. Sicherer. Intelligenter.

Für die neue Generation unserer Garagentore stellten wir bei SOMMER uns ein klares Ziel: Wir wollten die weltweit bewährte und erfolgreiche SOMMER Technologie des mitfahrenden Motors revolutionieren.

Der S 9060 base+ ist komfortabel zu bedienen, leise und extrem langlebig. Die Montage ist leichter, als je zuvor.

Ihre Wünsche, Ihre Anregungen wurden angenommen und umgesetzt. Wir sind besonders stolz darauf, dass unsere neue Generation gemeinsam mit Ihnen und unseren gemeinsamen Erfahrungen entstand.

SOMMER will gemeinsam mit Ihnen in die Zukunft.

FORDERN SIE IHRE UNTERLAGEN AN :
www.sommer.eu/de/kontakt.html
info@sommer.eu



IHRE VORTEILE AUF EINEN BLICK:



Leiser, gleichmäßig sanfter Bewegungsablauf



Gesteuerter Anpressdruck in der Endlage
des Tores



Ausgleich von Bodenunebenheiten



LED-Beleuchtung



Bidirektionale Funktechnik



Hohe Flexibilität durch Baukastensystem



Schnelle Montage, da vorinstallierte
Komponenten und Plug&Play-Prinzip



Schnelle Öffnungsgeschwindigkeit mit
max. 240 mm/s



Ent- und Verriegelung in jeder Position möglich



Tortyp vorab wählbar über Dip-Schalter,
dadurch normengerechtes Einlernen auf
das entsprechende Tor



Verschleißarme Stromabnehmer bei Kette
und Laufschiene



Intelligente Softlaufenanpassung
aus jeder Bewegung heraus



Blockade- Erkennung des Tores
(z.b. bei starken Frost)



Direkter Anschluss des Schlupf Türkontaktes und
einer Sicherheitskontaktleiste am Laufwagen



Zyklisch getestete Sicherheitseinrichtungen
und Speicherüberprüfung



Motor mit hoher Selbsthemmung kombiniert
mit aktivem Einbruchschutz



Zusätzliche Wertschöpfungsmöglichkeiten und
Individualisierung durch optionales Zubehör:

- Alarmbuzzer / Warnbuzzer
- Feuchtigkeitssensor
- Verriegelungsmagnet
- Zusätzliche Beleuchtung
- Funkzusatzspeicher



WIR HÖREN ZU!

WIR HANDELN!

Schnelle Montage

- Intelligenter Laufwagen, Kette sowie Kettenspanner bereits vormontiert
- Automatische Endpunkterkennung

Alles drin

- Ein einziger Karton für einfachen Transport und Lagerung
- Schienen problemlos verlängerbar für höhere Tore (Zubehör)
- Individuelle Anpassungen an die Gegebenheiten vor Ort

Extra Klasse

- Mehr Verkaufsargumente durch zahlreiche Extras
- Steckplätze farblich gekennzeichnet und beschriftet (Plug and Play)

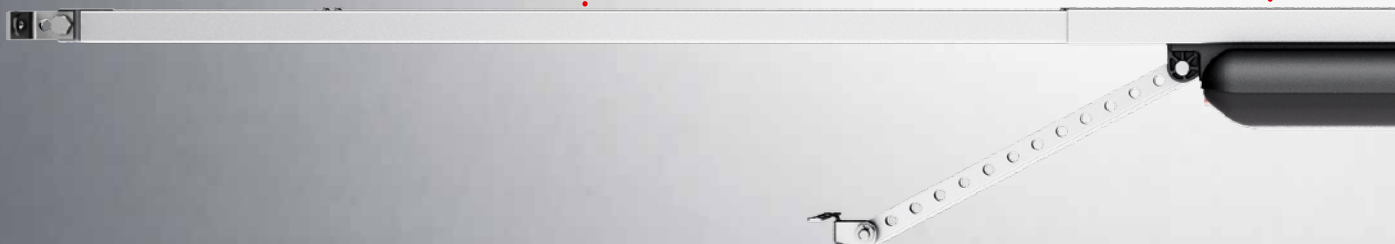
6

Laufschieneneinheit

Mit der Laufschieneneinheit der Grundausstattung lassen sich Sektionaltore bis zu einer Höhe von 2.500 mm öffnen, Schwingtore bis zu 2.700 mm Höhe. Mit einer Schienenverlängerung (als Zubehör erhältlich) lassen sich auch problemlos höhere Tore öffnen.

Zusätzliche Anschlussmöglichkeiten ohne Spiralkabel direkt am Laufwagen

- Direkter Anschluss für Schlupftürkontakt
- Direkter Anschluss für Sicherheitskontaktleiste OSE oder 8k2



WIR LIEFERN!

Guter Einbruchschutz

- Motor mit hoher Selbsthemmung und aktiver Gegenbewegung
- Verriegelung in jeder Position
- Bidirektionale Funktechnologie mit Rollingcode (128-Bit-AES-Verschlüsselung)

Erhöhte Sicherheit

- Ent-/Verriegelung in jeder Position
- Hohe Selbsthemmung
- Integrierte Blockade-Erkennung
- Zyklisch getestete Sicherheitseinstellungen

Mehr Komfort

- Laufruhe durch intelligenten Softlauf
- Vor Ort Anpassungen einfach über Dip-Schalter
- Sehr geringe Strahlenbelastung der bidirektionale Funktechnologie
- Einstellungen einfach über SOM-link-App vornehmen

Kette

Feststehende, galvanisierte, vernickelte und hochwertige Kette. Verschleißarm, da sich die Kette nicht bewegt.

Deckenaufhängung

- Montagefreundlich und flexibel

Anschlussmöglichkeit Deckensteuerung

- Impulstaster
- Warnlicht 24 V DC max. 25 Watt
- 2- oder 4-Drahtlichtschränke
- Steckplatz Zusatzlicht (Lumi base+)
- Steckplatz Zusatzlichtrelais
- Steckplatz Akkupack

Da passt einfach alles

Ni och mehr Möglichkeiten

Die neue Generation der SOMMER Garagentorantriebe bieten durch die einfach einzubauenden Zusatzmodule (Plug & Play) vielfältiges Zusatzgeschäft.

Funkzusatzspeicher »Memo«

Dient zur Speichererweiterung auf 450 Handsenderbefehle. Im Servicefall können gespeicherte Daten für einen neuen Laufwagen einfach übernommen werden.
(Artikelnummer # 10373)

8 Feuchtigkeitssensor »Senso«

Für das Erfassen der Temperatur und Luftfeuchtigkeit in der Garage. Der Laufwagen öffnet das Tor nach Bedarf automatisch ein Stück und sorgt für perfekte Zirkulation. Ist der optimale Wert erreicht, wird das Tor geschlossen und das Schimmelrisiko gesenkt. (Artikelnummer # 10371)

Verriegelungsmagnet »LOCK«

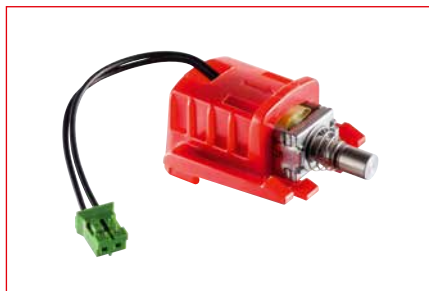
Der Verriegelungsmagnet blockiert den Motor mechanisch in jeder Position bis zu einer Angriffskraft von 300 kg. Hierdurch wird der bestehende Einbruchschutz verbessert.
(Artikelnummer # 1651V000)

Service-Modul SOMlink

Das Modul SOMlink bietet Ihnen vielseitige Einstellungsmöglichkeiten der neuen SOMMER-Produkte mittels Web-App ganz einfach über Ihr Smartphone oder Tablet.

Zusätzliche Beleuchtung »Lumi base+«

Zusätzliche LED-Beleuchtung für die Deckensteuerung. Sie wird parallel zur Beleuchtung im Laufwagen geschaltet und kann einfach mittels Lichtfunktion per Handsender ein- und ausgeschaltet werden.
(Artikelnummer # 7041V000)





Markteinführung der neuen Generation 2015

ARTIKELBEZEICHNUNG	ARTIKELART	ARTIKELNUMMER	AUSLIEFERUNG AB
S 9060 base+	Garagentorantrieb	8700V000	KW 25
S 9080 base+	Garagentorantrieb	8800V000	Ende Q3
S 9110 base+	Garagentorantrieb	8500V000	Mitte Q4
S 9060 pro+	Garagentorantrieb		Mitte Q4
S 9080 pro+	Garagentorantrieb		Mitte Q4
S 9110 pro+	Garagentorantrieb		Mitte Q4
PLUG'N'PLAY ZUSATZMODULE			
Memo	Zubehör	10373	KW 25 / Q2
Senso	Zubehör	10373	KW 25 / Q2
Lock	Zubehör	1651V000	KW 25 / Q2
Relay	Zubehör	7042V000	KW 25 / Q2
Lumi base+	Zubehör	7041V000	Mitte Q3
Lumi pro+ Zusatzbeleuchtung	Zubehör		Mitte Q4
ZUBEHÖR MONTAGE			
Montagebeschlag Direktmontage	Zubehör	7045V000	Mitte Q3
Steckanbindung Kupplung für Laufwagen	Zubehör		Mitte Q3
Niedrigsturzbeschlag Set Inkl. Steckadapter GTA hinten	Zubehör	7044V000	Mitte Q3
Verlängerungsset 1096mm	Zubehör	10460V000	Anfang Q3
ZUBEHÖR FUNK			
Pearl Vibe SOMloq2	Bidirektionaler Funk	4019V000	KW 25 / Q2
SOMlink	Zubehör	7040V000	KW 25 / Q2





Produkt-Neuheiten & Informationen



13

Verbesserter RUNner

Sie kennen den SOMMER RUNner als den starken Antrieb für Schiebetor bis 600 kg und 8 m Breite.

Der wartungsfreie Antrieb, sowie die Steuerung wurden nun noch weiter verbessert. Der RUNner erhält einen neuen Motor, den D77mm, statt den bisherigen D63mm.

Der Durchmesser des neuen Motors ist etwas größer, als bisher. Auf eines können Sie sich verlassen: Der RUNner bleibt weiterhin ein Renner unter den Schiebetorantrieben.

Danke für Ihr Feedback

Unsere Antriebe RUNner, S 900 und SP 900 erhalten ein Software-Update auf Version 1.8. Hierbei ließen

wir Ihre Vorschläge einfließen. Das Update ermöglicht Ihnen und Ihren Endkunden eine noch einfachere und schnellere Bedienung.

Durch die neue Lernfahrt in Selbsthaltung entfällt das lästige Halten der Taste im Totmannbetrieb. Ein kurzer Impuls löst die Lernfahrt zum Einlernen der Kraftwerte in Tor-Auf-Richtung mit Standardgeschwindigkeit inklusive Softlauframpen aus.

Auch im Fall einer Notentriegelung oder eines Stromausfalls kann die Lernfahrt durch einen einfachen Tastendruck gestartet werden. Auch in diesem Fall bleiben die Kraftwerte und Endlagen gespeichert und ein normaler Betrieb ist nach der Lernfahrt sofort problemlos möglich.



Gesteigerte Kraftwerke RUNner

max. Drehmoment: +30%
Nennmoment: +33%



14

Neue drehbare Lichtschranke

Sie kennen die Zuverlässigkeit der
SOMMER Einweg-Lichtschranke.

Um die Montage weiter zu vereinfachen, hat SOMMER jetzt etwas Neues für Sie im Angebot: die um 180° drehbare Platine. Hierdurch ist die SOMMER Einweg-Lichtschranke noch einfacher zu montieren; ohne Montagewinkel oder komplizierte Hilfskonstruktionen. Die drehbare Platine ermöglicht das problemlose Ausrichten

des Senders zum Empfänger, auch unter schwierigen Montagebedingungen. Natürlich zeichnet sich die neue drehbare SOMMER Einweg-Lichtschranke weiterhin durch die hohe Reichweite und ihre hohe Zuverlässigkeit, auch unter ungünstigen Umgebungs- und Witterungsbedingungen aus. Die Umspiegelungshemmung

erkennt zuverlässig auch kleine Objekte. Spiegelnde, nicht durchscheinende Gegenstände werden erkannt. Der integrierte Fremdlichtfilter bietet optimale Abschirmung beispielsweise gegen Sonneneinstrahlung. Das bedeutet bewährte Funktionalität und Zuverlässigkeit bei vereinfachter und problemloser Montage.

TECHNISCHE DETAILS:

Temperaturbereich -10 °C bis + 60 °C
Nennspannung AC/DC 12 – 24 V
Grenzreichweite 20 m
Abmessungen 105 x 37 x 35 mm
Drehwinkel 180 °
Schutzart IP55



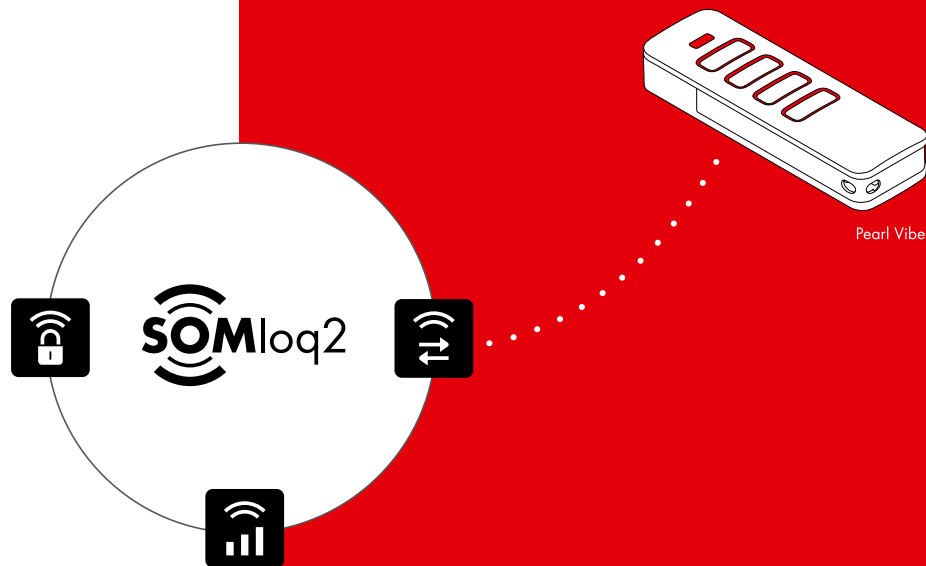
WUSSTEN SIE...

Wussten Sie schon, dass die neue SOMMER-Zargenlichtschränke direkt in der Zarge montiert wird? Somit ist sie beinahe unsichtbar und außerdem optimal vor Verdrehen und Beschädigungen geschützt.

TECHNISCHE DETAILS:

Grenzreichweite: 8m
Zur Montage im Freien
geeignet
Anschluss: 2-Draht
Betriebstemperatur:
-20°C bis +60°C
Schutzklasse: IP67
LxBxH: 75x25x25mm





SOMloq2 – Bidirektionale Funktechnologie

Die neue Funktechnologie SOMloq2 bietet komfortable Zusatzfunktionen bei gewohnt hoher Sicherheit und Zuverlässigkeit. Der bidirektionale Funk ermöglicht zahlreiche Zusatzfunktionen, die den Alltag komfortabler gestalten – von Rückmeldungen, ob das Funksignal angekommen ist, über Statusabfragen des Tors, bis hin zu Auto Repeat- und Hop-Funktionen.

Die Sicherheitsstandards bei der verwendeten 128-Bit AES-Verschlüsselung sind vergleichbar mit den Standards im Online Banking. Eine Billion PC müssten jeweils eine Milliarde Schlüssel pro Sekunde testen. Dann wären nach knapp 10 Millionen Jahren alle Möglichkeiten durchprobiert!

Die SOMloq2-Handsender sind mit den bestehenden SOMMER Funksystemen auf 868,95 MHz-Basis kompatibel. Trotz des erhöhten Funkaufkommens der bidirektionalen Funktechnik sinkt die Strahlenbelastung durch den Datendurchsatz im Paketmodus deutlich; Handys haben eine bis zu 2000-fach höhere Belastung.

IHRE VORTEILE AUF EINEN BLICK:

- Funkfrequenz 868,95 MHz
- Bidirektionaler Funk gibt Rückmeldung, ob der gesendete Befehl vom Empfänger verarbeitet wird und ermöglicht die Abfrage von Torpositionen
- Distanz und geräteabhängige Totmannfunktion für Einrichtbetrieb
- Kompatibel zum bisherigen SOMMER-Funk, d.h. Ersatzlieferungen und Ansteuern von bisherigen SOMMER-Lösungen mit den neuen Handsendern sind möglich
- Sichere Codierung und Schutz vor Hackern durch 128-Bit AES-Verschlüsselung
- Erhöhung der Reichweite und Funkqualität durch Hop-Funktion: Aktive Weiterleitung des Signals über SOMMER Produkte (max. 2 Hops)
- Zuverlässiges Öffnen durch Auto Repeat Funktion: Sender schickt zyklisch alle 3 Sekunden Signal, bis Rückmeldung erfolgt
- Hohe Empfangsempfindlichkeit
- Hohe Sendeleistung und bessere Abstrahlung
- Reduzierte Funkstrahlenbelastung trotz höherem Datendurchsatz durch geringere Sendedauer und Sendeleistung
- Sicherheit und Kopierschutz durch Hard- und Softwareentwicklung im eigenen Haus mit proprietärem Funksystem mit AES-Verschlüsselung, Dateierstellung ausschließlich in der Firmenzentrale
- Zukunftssicher und universell: Funkprotokoll für zukünftige Produkte und Daten vorbereitet
- Ansprechende Verpackung der neuen Handsender im Blister: schmutzgeschützte Betätigung des Handsenders durch den Monteur vor Ort möglich, ansprechende Verpackung für Ihren Verkaufsraum



17



Fühlbare Qualität des Funks durch Vibrationsrückmeldung.



WUSSTEN SIE...

Generell ist das ENTRAsys FD mit jedem gängigen Automatikschloss kompatibel.

Unser ENTRAsys FD ist besonders geeignet für die nachstehenden Markenhersteller:

KFV; Roto; GU; FUHR; Winkhaus



Kraftvoll prüfen

Die neuen Schließkraftmessgeräte bei SOMMER

Mit den Schließkraftmessgeräten KMG-2000-G und KMG-Lite können Sie nun bei SOMMER zwei neue Messgeräte beziehen. Das KMG-2000-G erfüllt alle Anforderungen der Normen EN 12445 und DIN 18650. Das Gerät überzeugt neben seinen zahlreichen technischen Stärken insbesondere durch seine grafische Kraftverlaufsanzeige. Diese ermöglicht es, auch in Sonderfällen anhand des Kraft-Zeit-Verlaufs eine differenzierte Bewertung des Schließ- und Reversierorgans vorzunehmen. Über die integrierte USB-Schnittstelle können die aufgenommenen Messwerte bequem auf einen PC übertragen, verwaltet und archiviert werden. Das KMG-Lite wurde speziell für die vereinfachte

Schließkraftmessung, beispielsweise im Rahmen von jährlichen Wartungsprüfungen entwickelt. Zum Durchführen der Messung sind keinerlei Einstellungen erforderlich. Wird eine Kraft aufgebracht, startet automatisch die integrierte Messwert-Erfassung und -Auswertung nach EN 12453 sowie DIN 18650. Das Messergebnis wird unmittelbar nach Ablauf der Messspanne angezeigt. Eine Überschreitung der dynamischen Zeit (t_{dyn}) sowie eine Verletzung der zulässigen statischen Endkräfte (F_{end}) wird durch blinkende Leuchtpunkte signalisiert. Der ermittelte dynamische Spitzenkraftwert (F_{dyn}) wird numerisch dargestellt. Die Werte für t_{dyn} und F_{end} können durch Tastendruck angezeigt werden.

KMG-2000-G

- Erfüllt DIN 18650 und EN 12445
- 20 .. 2000 N Messbereich
- Grafische Darstellung der Kraftkurve
- Beleuchtetes Display
- Interner Messkurven-Speicher (500 Messungen)
- USB-Schnittstelle zur unkomplizierten Datenübertragung
- Integriertes Bedienmenü in drei Sprachen

KMG-Lite

- Ideal für Wartungsprüfung nach ASR A 1.7
- 20 .. 1600 N Messbereich
- Einfachste Bedienbarkeit
- Numerische Messwertanzeige
- Selbstleuchtendes Display
- Autom. Auswertung der Normkennwerte F_{dyn} , t_{dyn} , F_{end}
- KMG Lite Preis: 735,- €
- KMG Lite Distanzset Preis: 153,- €



Messen und Veranstaltungen

Rückblick

R+T 2015 in Stuttgart



20

Die R+T in Stuttgart ist die Weltleitmesse für Rollläden, Tore und Sonnenschutz. Auf über 100.000 Quadratmetern präsentierten rund 900 Aussteller aus aller Welt den mehr als 60.000 Besuchern ihre Produkte und Innovationen. Spannende Sonderschauen, Foren und Informationsveranstaltungen rundeten das Angebot ab.

Mit zwei Messeständen präsentierte die SOMMER-Gruppe auf 415 m² ihr komplettes Leistungsspektrum. Bei Doco standen die neuesten Entwicklungen der Torhardware im Mittelpunkt, während am neu gestalteten SOMMER-Stand insbesondere der neue Garagentorantrieb im Fokus stand.

Der Messestand war an allen fünf Tagen gut besucht. Die Resonanz und das sehr gute Feedback freut uns besonders. In gemütlicher Atmosphäre, bei eigens für SOMMER gerösteten Kaffee, fachsimpelte man über Komfort und Sicherheit der neuen Antriebstechnik und der neuen bidirektionalen Funktechnologie.

Es freut uns, dass viele internationale Kunden an unserer SOMMER-Veranstaltung im Eventpalast in Kirchheim teilnahmen. Bei gutem Essen und toller Musik klang der Tag in ausgelassener Stimmung aus.

BAU 2015

Vom 19. bis 24. Januar fand in München die Messe BAU, die Weltleitmesse für Architektur, Materialien und Systeme, statt. 250.000 Besucher, über 2.000 internationale Aussteller: Das sucht seinesgleichen. Selbstverständlich nahm die SOMMER-Gruppe mit SOMMER, Groke und DOCO International teil.

Die BAU war für die SOMMER-Gruppe erneut ein Erfolg auf ganzer Linie. Der riesige Andrang an unserem Stand, konstruktive und interessante Gespräche mit Kunden und Interessenten, bestätigten uns in unserer Arbeit. Abgerundet wurde die BAU durch ein Rahmenprogramm, das Themengebiete wie energieeffizientes Bauen, die Zukunft des Bauens, sozialverträgliches Bauen sowie zahlreiche Sonderveranstaltungen und Sonderschauen umfasste. Ein Erlebnis der besonderen Art.

SOMMER bedankt sich für die angenehmen Gespräche und den großen Zuspruch.

Wir freuen uns bereits jetzt auf die BAU 2017.

Rückblick Europapark Rust

Schulung Industrietoranlagen

Gemeinsam mit DOCO veranstaltete SOMMER in den Tagungszentren des Europaparks Rust eine Schulung zu den SOMMER Industrietoranlage und dem DOCO Torkonfigurator für unsere Kunden aus Frankreich. In guter Atmosphäre konnte auf die Fragen und Anregungen eingegangen werden. Die Teilnehmer waren sehr interessiert und begierig, mehr zu erfahren. Die Veranstaltung überzeugt alle Seiten. SOMMER und DOCO nahmen das Feedback gerne an. Dafür bedanken wir uns. Als besonders gelungen empfanden wir und viele unserer Gäste den engen Kontakt mit den Familien der Teilnehmer, die sich auf dem Gelände des Parks vergnügten.



Rückblick DOCO Tschechien

SOMMER bei DOCO Tschechien

Der neue Showroom, die Räumlichkeiten und die DOCO Tschechien-Mitarbeiter wurden den zahlreichen Gästen aus Tschechien, der Slowakei, Polen und Ungarn vorgestellt. In erster Linie sollte die Zusammenarbeit verbessert werden und die Menschen, mit denen unsere Kunden so häufig interagieren, endlich persönlich kennengelernt werden. Das Event war das erste seiner Art in Tschechien und ein voller Erfolg. Wir freuen uns auf weitere persönliche Kennenlern-Termine und eine weitere gute Zusammenarbeit.

Rückblick Einweihung Schweden

Die SOMMER Niederlassung für Skandinavien erhielt neue Räumlichkeiten und ein neues Lager. Schnellere Auslieferungen an unsere skandinavischen Kunden war die Zielsetzung der neuen Geschäftsräume. Dieses

Ereignis nahmen wir uns zum Anlass, uns unseren skandinavischen Partnern und Kunden vorzustellen. Die neuen GIGA Antriebe wurde vorgestellt und unsere Tochter DOCO sowie die hochwertigen Produkte aus ihrem Hause

präsentiert. Bei perfektem Wetter war die Stimmung ausgelassen. Besonders positiv ist zu erwähnen, dass auch zahlreiche Neukunden zur Eröffnung kamen und sich über die Produkte der SOMMER Gruppe informierten.

Eigene Garagentore bauen

SOMMER und DOCO zeigen's Ihnen – erfolgreich eigene Garagentore bauen.

Gemeinsam mit DOCO veranstaltete SOMMER im Herbst 2014 Schulungen zur Torkonfektionierung mit DOCO-Komponenten. Das Interesse an diesen Veranstaltungen in unserem Firmenhauptsitz in Kirchheim / Teck war riesig. Hierfür möchten wir uns bei Ihnen bedanken. Die SOMMER Gruppe unterstützt Sie, die Fachhändler und Monteure, mit ganzer Kraft und all unserem Know-how bei der Entwicklung und Herstellung eigener Garagentore.

Wir helfen Ihnen bei der Suche und Auswahl geeigneter Lieferanten, der Zusammenstellung eines geeigneten Portfolios durch die Aufnahme artverwandter Produkte, die Ihr Angebot abrunden. Die Referenten aus dem Hause SOMMER und DOCO zeigten den Teilnehmern die Möglichkeiten auf, eigene Garagentore zu bauen und Sektionaltore für den Privatbereich individuell zu konfektionieren. Selbstverständlich wurde dabei auf die benötigte technische



Ausstattung, hilfreiche Werkzeuge und Tools, Marketingmaßnahmen und Zertifizierungsmöglichkeiten eingegangen. Auch wurden die Vorteile einer eigenen Torkonfektionierung aufgezeigt: von den höheren Verdienstmöglichkeiten, dem Abheben von Mitbewerbern, der Etablierung und Sicherung der eigenen Marke, erhöhter Flexibilität und Wettbewerbsfähigkeit bis hin

zu technologischer Variabilität. Der große Erfolg dieser Schulungen zeigt uns, dass wir, die SOMMER Gruppe, auf einem guten Weg sind und die enge Kooperation mit unseren Fachhändlern auch weiter ausbauen wollen. Wir werden Sie auch künftig mit all unseren Kräften unterstützen und freuen uns schon auf die nächsten Schulungen, Seminare und Workshops mit Ihnen.

Film-reif

Der SOMMER YouTube-Kanal

Sie wollen das SOMMER-Team näher kennen lernen? Sie interessieren Sich für Produktvideos oder möchten mehr über unsere Produkte und unser Unternehmen erfahren? Dann besuchen Sie den SOMMER YouTube-Kanal. Neben unseren Mitarbeitern werden hier die Produkte der SOMMER Gruppe vorgestellt. Vielfältige Tipps und Tricks helfen Ihnen bei Ihrer Arbeit.





Den SOMMER YouTube-Kanal finden Sie unter:
[som4.me/youtube](https://www.youtube.com/som4me)
Wir freuen uns auf Ihren Besuch und Ihr Feedback.



Alles glänzt – So schön neu

Wer jung bleiben möchte, muss etwas investieren und etwas leisten. Wir bei SOMMER haben uns daher daran gemacht, unsere Geschäftsunterlagen neu zu gestalten. Das neue Layout soll nicht nur moderner und frischer wirken, sondern auch die Übersichtlichkeit und die Benutzerfreundlichkeit verbessern. Damit sind Kataloge und Handzettel klarer für den Fachhandel positioniert. Die Prospekte eher für die Endkunden als stille Verkäufer. Für Sie besonders interessant: Der neue SOMMER Gesamtkatalog 2015 sowie der neue spezielle Katalog für SOMMER Industrietorantriebe und Zubehör in Erstauflage. Ebenfalls im neuen Kleid erstrahlt unser Messekonzept. Nach intensiver Suche haben wir hier einen passenden Partner gefunden, der unsere Vorstellungen und unsere Wünsche perfekt umsetzt.

WUSSTEN SIE...

Wussten Sie schon, dass der SOMMER Antrieb twist XL stark genug ist, um ein Unterwasser-Tor zu betreiben? Haben Sie auch besondere Einsatzzwecke mit den SOMMER Antrieben? Lassen Sie es uns wissen.

som4.me/unterwasser



Groke Aktionen

All-Inclusive 2015 und Express 2015

Groke Haustüren

Groke bietet Ihnen was; nämlich Sonderaktionen. Und das gleich in zwei großartigen Varianten, mit Einbruchschutz. Die ausgewählten Aluminiumhaustüren zeichnen sich durch ihre hervorragende Wärmedämmung und ihre moderne Optik aus.

Die Grundausstattung der Angebotstüren umfasst die beliebten Profilsysteme Arcade und Symphonie, eine hochwertige P4A-Verglasung, wahlweise in drei Varianten sowie die bewährten Groke-Griffe und die hochwertigen Rundrosetten aus Edelstahl. Bei beiden Aktionsvarianten sorgen die bewährte dreifach Verriegelung sowie zwei Bolzensicherungen im oberen und unteren Bereich des Türflügels für optimalen Einbruchschutz.



MIT SICHERHEIT GÜNSTIG
– GROKE HAUSTÜREN
MIT EINBRUCHSCHUTZ

Außenseite über eine hochwertige 9,5 mm starke P4A Verbund- Sicherheitsverglasung. Selbstverständlich können auch alle Aktions-Haustüren mit dem Fingerscanner ENTRAsys FD kombiniert werden. Das zuverlässige biometrische Zutrittskontrollsystem öffnet Haustüren ohne Schlüssel oder Zutrittskarte; einfach durch den Fingerabdruck. ENTRAsys FD zeichnet sich durch seine hohe Sicherheit (nur »lebende Finger« bekommen Zutritt) sowie die einfache Zugangsverwaltung und die definierbare Speicherung von Fingerabdrücken aus.

Fordern Sie die Groke Aktionspros-
pekte unter info@groke.de an.

Lieferbare Farben

Die Haustüren beider Aktionen sind ohne Aufpreis in folgenden Farben lieferbar: Standardfarbe, glänzend, ähnl. RAL 9016 (Verkehrsweiß) und in den Lagerfarben, Feinstruktur, ähnl. RAL 9006 (Weißaluminium), ähnl. RAL 9007 (Graualuminium), Effektlack ähnl. DB 703, ähnl. RAL 7016 (Anthrazitgrau), ähnl. RAL

3005 (Weinrot) und ähnl. RAL 8077 (Braun). Alle Aktions-Haustüren und Seitenteile sind auf Einbruchhemmung nach DIN EN 1627-RC 2 geprüft. Diese Prüfung bestätigt, dass es in der Gesamtkonstruktion bei Türflügel, Türfüllung, Glas, Tür- rahmen, Schloss und Beschlag keine Schwachpunkte gibt. Alle Haustüren und Seitenteile verfügen auf der

Aktion All-Inclusive 2015

Haustüren mit Einbruchschutz (DIN EN 1627 RC 2)

Die Groke Aktion »All-Inclusive 2015« wird bis 31.08.2015 verlängert. Außerdem erweitern wir die Aktion um weitere Neuheiten. »All-Inclusive« bietet Ihnen jetzt sogar 48 Türmodelle mit einer 94 mm Füllung. Die Modelle sind beidseitig flügelüberdeckend. Wählen Sie zwischen sieben trendstarken RAL-Farben sowie einer Klarglas-, Mastercaré- oder Satinato-Verglasung. Und das alles zum unschlagbaren Kombi-Preis. Das Angebot beinhaltet jetzt das Zutrittssystem »ENTRASys FD« in zwei Designvarianten: »Classic« und »Slider«. Die Aluminiumtüren der

»All-Inclusive 2015«-Aktion weisen erstklassige Wärmedurchgangskoeffizienten (UDWerte) von bis zu 0,71 W/M2K auf. Die neuen Aktionsprospekte beinhalten keine Preisempfehlungen mehr. Sie optimieren Ihr Angebot.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN:

- Mindestmaß: 900 x 1990 mm
Maximalmaß: 1150 x 2240 mm
- Mindestmaß: 1100 x 1990 mm (nur A14 und A15)
- Nuten 8 mm breit gefräst

- Zierrahmen in Edelstahloptik auf der Außenseite
- Türen in 7 Trendfarben, einfarbig innen und außen zum gleichen Preis (2-farbig - außen: eine der 7 Trendfarben; innen: RAL 9016 weiß - gegen Aufpreis)
- Türfüllungen und Seitenteile sind mit einer 3-fach Verglasung («warme Kante») ausgestattet: Ug-Wert Füllungsverglasung 0,5 Ug Seitenteilverglasung 0,6
- ohne Montage
- weiteres Zubehör siehe Katalog

Aktion Express 2015

Haustüren mit Einbruchschutz (DIN EN 1627 RC 2)

Ganzjährig bietet die Aktion »Express 2015« 15 Aluminium Designtüren mit einer 42mm Einsatzfüllung in 7 trendigen RAL Farben und einer Klarglas-, Mastercaré- oder Satinato-Verglasung. Zum unschlagbaren Kombi-Preis. Und das Beste: Diese großartige Aktion läuft das ganze Jahr 2015. Die Aluminiumtüren der Aktion »Express 2015« weisen erstklassige Wärmedurchgangskoeffizienten (UDWerte) von 1,23 W/M2K auf.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN:

- Mindestmaß: 900 x 1990 mm
Maximalmaß: 1150 x 2240 mm
- Mindestmaß: 1100 x 1990 mm (nur Express -14 und Express-15)
- Zierrahmen in Edelstahloptik auf der Außenseite
- Türen in 7 Trendfarben, einfarbig innen und außen zum gleichen Preis (2-farbig - außen: eine der 7 Trendfarben; innen: RAL 9016 weiß - gegen Aufpreis)

- Türfüllungen und Seitenteile sind mit einer 3-fach Verglasung («warme Kante») ausgestattet: Ug-Wert Füllungsverglasung 0,8 Ug-Wert Seitenteilverglasung 0,6
- ohne Montage
- weiteres Zubehör siehe Katalog

Mehr Komfort durch Automatik: Die innovativen Türen von Groke

Innovative Türlösungen

Auf der BAU 2015 stellte Groke seine neuen Haustüren vor. Die innovativen Türlösungen ermöglichen das Haustürsystem, dass Sie sich wünschen. Es muss nicht immer Standard sein: Lassen Sie sich inspirieren.

Der Kältefeind: Tür mit Absenkdichtung

26

Groke-Türen haben standardmäßig drei umlaufende Dichtungsebenen ohne Unterbrechung. Dies bietet einen hohen Schutz gegen Kälte und gewährleistet hohe Wind- und Wetterfestigkeit. Ist keine Bodenschwelle erwünscht, kann mit wenigen Zubehörteilen eine Absenkdichtung eingebaut werden. Der Kältefeind kann an allen Groke Standardtüren eingebaut werden und garantiert Dichtigkeit ohne Lücken. Der große Vorteil: Die Tür bleibt barrierefrei. Gerade für ältere Menschen oder Personen mit körperlichen Einschränkungen wird hierdurch das Betreten komfortabler und sicherer. Der Höhen- und Niveaueausgleich (Hub 13mm) erfolgt automatisch.

Die Komfortable: Tür mit Drehantrieb

Der wartungsfreundliche, aber unsichtbar montierte Drehantrieb bringt wertvolle Bequemlichkeit und Komfort in jedes Heim. Der Niederenergie-Antrieb ist robust, äußerst



geräuscharm und hat eine hohe Lebensdauer. Motor und Steuerung werden in dem Flügel unauffällig montiert.

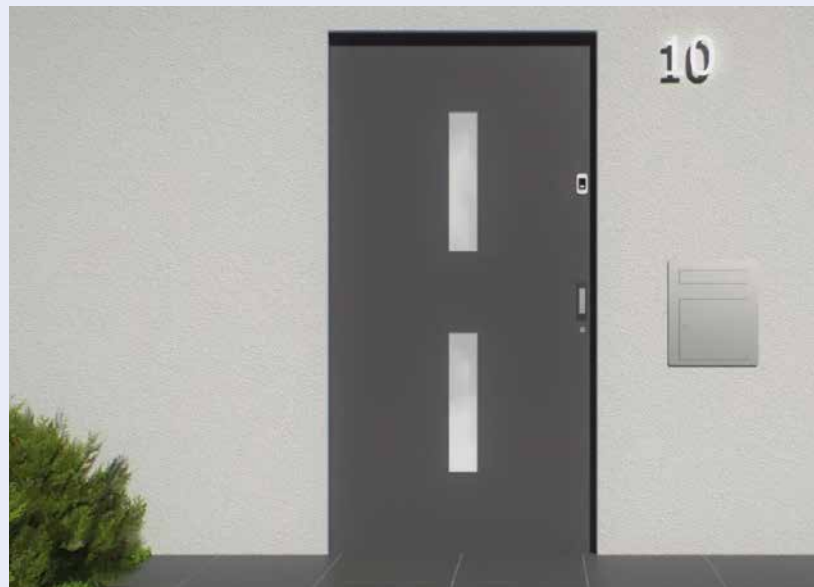
Die Möglichkeit einer Revision besteht aber jederzeit. Geeignet ist das System für alle Türen mit beidseitig flügelüberdeckenden Füllungen. Die Optik der Türe bleibt unverändert. Der automatische Öffner funktioniert per Funkbedienung oder mit dem bewährten ENTRAsys Fingerscanner. Ein manuelles Öffnen und Schließen bleibt trotzdem gegeben.





Die Barrierefreie: Tür mit Schiebeautomatik

Die Groke Tür mit Schiebeautomatik ist zugleich innovativ und ein ganz besonderer Hingucker für jedes Eigenheim. Der barrierefreie Zugang gewährleistet ein sicheres und komfortables Betreten. Insbesondere für ältere Menschen und Personen mit körperlichen Einschränkungen leistet dies einen enormen Zugewinn an Komfort und Bequemlichkeit. Die Tür wird automatisch per Funkbedienung oder dem ENTRAsys Fingerscanner geöffnet. Im Notfall ist aber auch die stromlose Betätigung möglich. Die Bedienung ist leicht und sicher. Die Montage und Inbetriebnahme ist einfach, nach dem »Plug & Play« - Prinzip. Dieses garantiert gleichzeitig eine hohe Wartungsfreundlichkeit. Die Zarge wird in die Mauer integriert. Sichtbar ist nur der Türflügel, der beim Öffnen der Tür in die Wandtasche gleitet. Der auf der BAU 2015 vorgestellte Prototyp der Groke Schiebetür wird aktuell zur Serienreife weiterentwickelt. Die Schiebeautomatik ist besonders geräuscharm und zeichnet sich durch eine hohe Lebensdauer, durch die Verwendung innovativer Technologien, aus. Die Schiebetür besitzt hervorragende Wärmedämmeigenschaften und ist Wasserdicht.



DOCO International

Lösungen für Ihr Torgeschäft

Neue Generation Beschlagsystem für Industrietore

Beschläge von DOCO International sind von hoher Qualität, sowie für maximale Nachhaltigkeit und einfache Installation ausgelegt. Den hohen Ansprüchen gerecht werdend, präsentiert DOCO heute nicht einfach nur eine Weiterentwicklung der bestehenden Beschlagsysteme für Industrietore, sondern eine neue Generation.

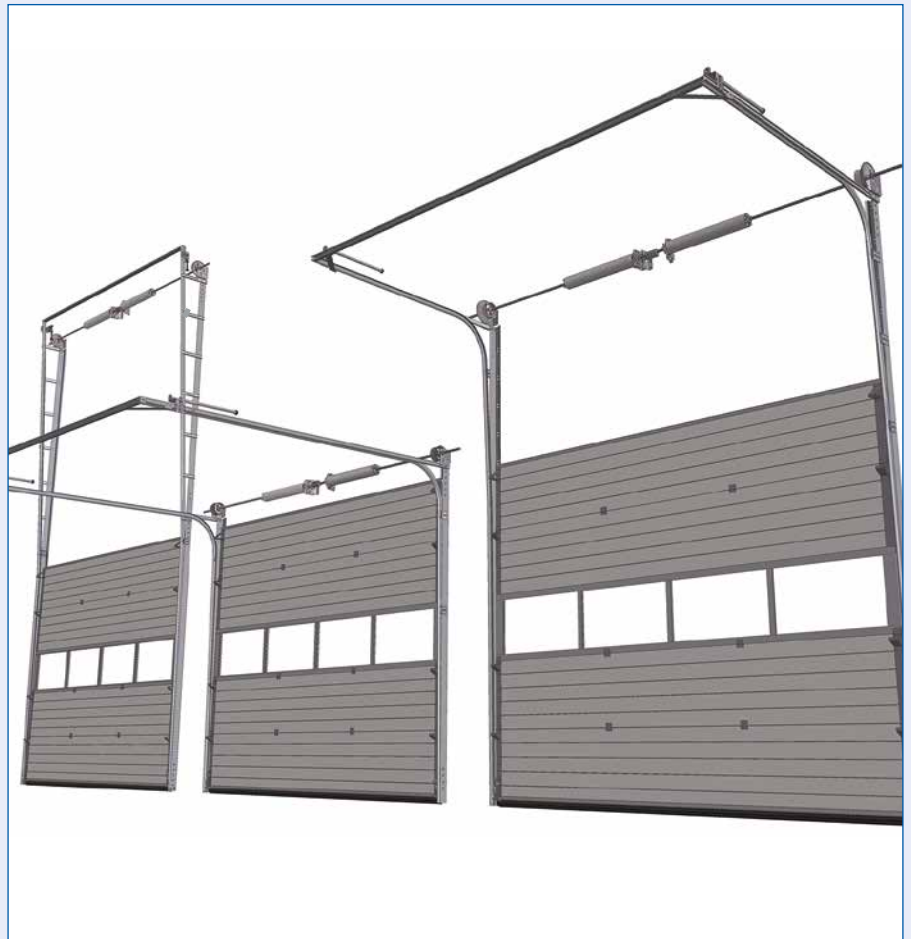
28

Innovativ und langlebig

Die Schwerlast Federbruchsicherung der neuen Beschlagsysteme zeichnet sich durch ihre extrem stabil ausgelegte Konstruktion aus. Die neue Generation der End-Lagerplatten ermöglichen eine perfekte Stahlseil-Positionierung. Durch die Verwendung von Ausrichtungsprofilen können Sie außerdem sicher sein, dass die Sicherheitslaufschiene immer perfekt ausgerichtet sind. Hierdurch verhindern sie das Herauslaufen der Laufrollen aus der Laufschiene oder des Bogens. Garantierte Sicherheit in allen Positionen.

Einfache, schnelle Montage

Die C-Schiene kann als Montagehilfe und als Messwerkzeug zur Abstandskontrolle verwendet werden. Dies erleichtert die Installation und spart Zeit. Sie haben immer ein perfekt laufendes Tor in einem perfekten



Zargenabstand. Der einstellbare Winkel-Bügel ermöglicht für Tore mit Dachneigung eine einfache und problemlose Installation ohne Bohren. Die Zarge mit Doppeldichtungssystem positioniert das Torblatt durch einen Einbauflansch ca. 20 mm aus dem Montagebereich. Dadurch haben Sie idealen Zugang zu den doppelten Langlöchern. Der vertikale Laufschiensensatzes kann so einfach und schnell auf der Montagefläche installiert werden. Die doppelte Seitendichtung garantiert der neuen

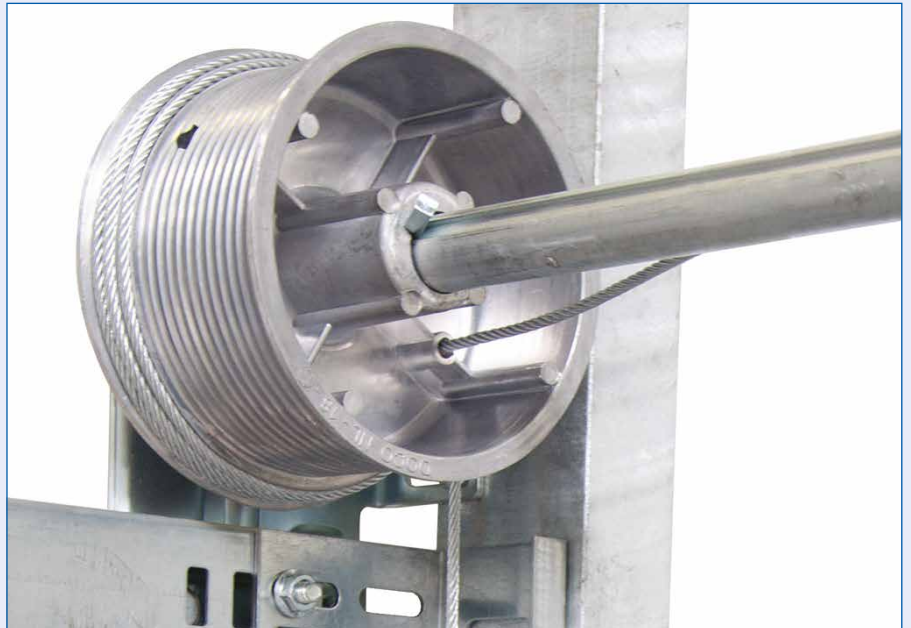
Generation der Beschlagsysteme beste Tor-Parameter, wie beispielsweise den U-Wert sowie die Luft- und die Wasserdurchlässigkeit.

Weitere Informationen zu den neuen Beschlagsystemen erhalten Sie unter: som4.me/beschlag

Doppel-Sicherheits-Seiltrommel

Die 11 neuen Varianten der DOCO Doppel-Sicherheits-Seiltrommeln bieten optimalen Hub und höchste Sicherheitsstandards für fast jedes Industrietor. Dank der Leichtbauweise aus Aluminium wiegen die Kabeltrommeln nur 1 kg pro Paar, sind aber dennoch extrem belastbar.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der DOCO Website unter: som4.me/seiltrommel



29

Einstellbare Wellenkupplung

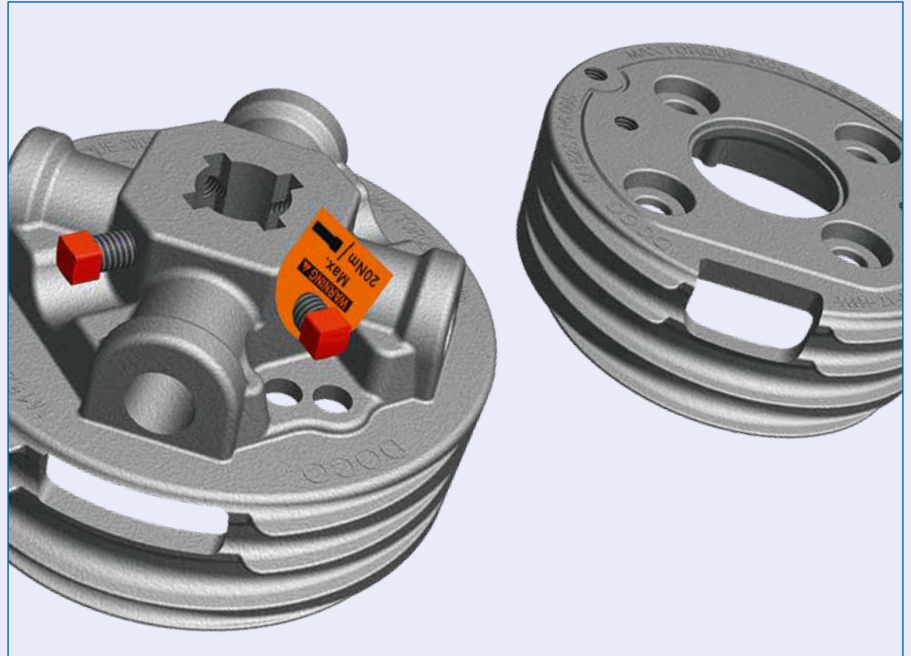
Ab sofort bietet DOCO eine neue, einstellbare Wellenkupplung (Artikelnummer 275003) für 1 Zoll-Schächte an. Diese ist vergleichbar mit der bisherigen industriellen Kupplungs-version (Artikelnummer 25042). Die neue Version zeichnet sich durch ihr deutlich geringeres Gewicht von nur noch 0,7 kg, anstatt bisher 1.33 kg, aus. Die aus Gussstahl gefertigte Wellenkupplung besteht aus zwei Hälften mit Nut und Schrauben. Sie ist für 25,4-mm-Wellen mit Nut geeignet.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der DOCO Website unter: som4.me/wellenkupplung



Neue Federköpfe

Neu im Programm bei DOCO International ist der Federkopf M-152 (Art.-Nr. 120050). Die aus Aluminium gefertigten Federköpfe sind sowohl leicht, als auch sehr belastbar. Im Lieferumfang enthalten sind jeweils ein Festkopf und ein Spannkopf. Der Teilkreis der Löcher für den Duplexfeder-Zusammenbau beträgt 87 mm und 100 mm (Spannkopf). Der Teilkreis der M10 Löcher beträgt 100 mm und 138 mm (Festkopf). Der Spannkopf hat zwei 3/8" Schrauben. Der Festkopf hat eine 50,8 mm Lageraufnahme. Das maximale Moment der Torsionsfeder beträgt 226 Nm. Geeignet ist der Federkopf für 25.4 mm Wellen. Das maximale Drehmoment des Bolzen beträgt 20 Nm.



30

Weitere Informationen erhalten Sie auf der DOCO Website unter: som4.me/federkopf

Neue Hardware-Komponenten (Für 20 mm EPCO Paneele)

Neu in der DOCO-Produktpalette finden sich Hardware-Komponenten für die 20 mm Paneele der EPCO.

Ab sofort können Sie

Bodenkonsolen (Art.-Nr. 240003)
 Seitenscharniere (Art.-Nr. 230201)
 Mittelscharniere (Art.-Nr. 230200)
 Obere Rollenhalter (Art.-Nr. 230108 - 109)
 Bodenprofile (Art.-Nr. 820108 - 109)
 Endkappen (Art.-Nr. 217112 - 119)
 Obere Profile (Art.-Nr. 820901 - 902)
 Obere Profile mit Dichtung (Art.-Nr. 225040)
 Laufrollen (Art.-Nr. 250107)
 Torx Schrauben (Art.-Nr. 150113)
 Bodenabdichtungsgummi (Art.-Nr. 825107)

beziehen.

Weitere Informationen erhalten Sie auf der DOCO Website unter: som4.me/hardware

Neuer Industrietor-Konfigurator

Bald in allen wichtigen Sprachen

Der DOCO International Industrietor-konfigurator ermöglicht Ihnen die umfassende, übersichtliche und schnelle Konfiguration Ihrer Industrietoranlagen. Bislang steht der Konfigurator nur auf Englisch oder Niederländisch zur Verfügung. Weitere Sprachen folgen.

som4.me/torkonfigurator

DOCO

SYSTEM OPERATION PANEL BLADE POWER-UNIT OPTIONS CUSTOMER / CONFIGURATION

SELECT DOORTYPE

STANDARD LIFT (ST) HIGH LIFT (HL) VERTICAL LIFT (VL)

STANDARD LIFT + PITCH (STP) HIGH LIFT + PITCH (HLP)

GENERAL

Daylight Width: 3000 Daylight Height: 3000

Door Quantity: 1

☒ CE Certified

OPTIONS TRACK SET

☐ Set Alignment Profiles

☐ End Distance Profile

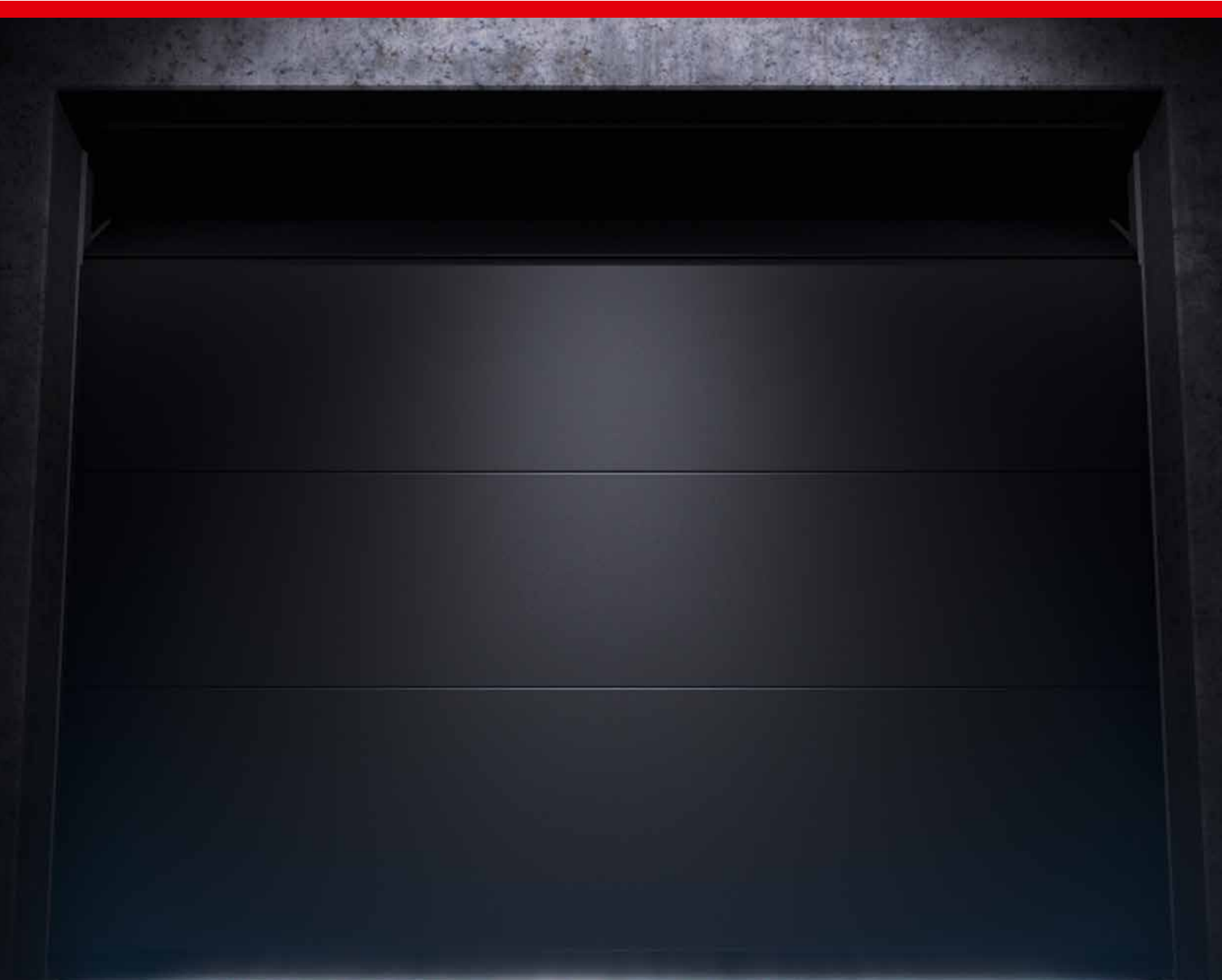
EXTRA LENGTH HORIZONTAL TRACKS ST, STP, HL, HLP: 0

CONFIGURATION

nothing-configured

System	Yes
CE certified	Yes
Daylight size (Width x Height)	3000 x 3000
Door Quantity	1
type	ST
Distance profile	No
alignment profile	No
Operation control	MA
Panel blade	
Power-unit	
Calculation type	Equal
Spring lifetime (Cycles)	25000
Spring Type	Shot Blasted
Quantity springs	2
Options	
Rope (meter)	0
Pass Door	No
Electrical switch for cable break device	No
Electrical switch for spring break device	No
??	No

next



SOMMER ANTRIEBS- UND FUNKTECHNIK GMBH
HANS-BÖCKLER-STR. 21-27 | D-73230 KIRCHHEIM/TECK
TEL. +49 (0)70 21/80 01-0 | FAX +49 (0)70 21/80 01-100
INFO@SOMMER.EU | WWW.SOMMER.EU

